

Deklaracja zgodności WE

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA stwierdza, że poniższe jednostki:

Model nr	Numer seryjny	Opis produktu	Opis faktury
22318 z zestawem 22366	400000000 i wyższe	Kompaktowy nośnik narzędzi 323	DINGO 323 COMPACT TOOL CARRIER
22321	400000000 i wyższe	Kompaktowa torba narzędziowa TX 427	TX 427 NARROW TRACK [22321]
22322	400000000 i wyższe	Kompaktowy nośnik narzędzi TX 427 z szerokimi gąsienicami	TX 427 WIDE TRACK [22322]
22323	400000000 i wyższe	Kompaktowa torba narzędziowa TX 525	TX 525 NARROW TRACK
22324	400000000 i wyższe	Kompaktowy nośnik narzędzi TX 525 z szerokimi gąsienicami	TX 525 WIDE TRACK
22337CP	400000000 i wyższe	Kompaktowa torba narzędziowa 320-D	WHEELMASTER 320-D

Są zgodne z następującymi dyrektywami:

2006/42/WE (Bezpieczeństwo maszyn), 2014/30/UE (EMC)

Ponadto następujące akcesoria/osprzęt są zgodne ze wskazanymi poniżej dyrektywami w przypadku instalacji zgodnie z instrukcjami dotyczącymi modeli wymienionych poniżej:

Model	Opis	Dyrektywa
Akcesoria/elementy dołączane do wszystkich modeli		
22911	Pług wibracyjny	2006/42/WE
22409	Czerpak standardowy	2006/42/WE
22410	Czerpak na luźny materiał	2006/42/WE
22805	Głowica ślimaka	2006/42/WE
22464	Koparka łańcuchowa do rowów	2006/42/WE
23165	Niwelator	2006/42/WE
22341	Widły	2006/42/WE
22445	Glebogryzarka	2006/42/WE
22423	Narzędzie uniwersalne	2006/42/WE
23102	Kultywator	2006/42/WE
22420	Zespół wierzący	2006/42/WE
22414	Lemiesz hydrauliczny	2006/42/WE
22438	Trzy widły	2006/42/WE
22442	Betoniarka	2006/42/WE
22456	Odśnieżarka	2006/42/WE

Model	Opis	Dyrektywa
22520	Czerpak wąski	2006/42/WE
22521	Zgarniacz chwytakowy	2006/42/WE
22429	Rozdrabniacz pniaków	2006/42/WE
22426	Zgarniacz przyłączeniowy	2006/42/WE
22806	Głowica obrotowa ślimaka	2006/42/WE
22473	Wytrzymała koparka do rowów	2006/42/WE
22474	Szybka koparka do rowów	2006/42/WE
23163	Koparka podsiębierna	2006/42/WE
22472	Maszyna do zasypywania rowów	2006/42/WE
Akcesoria/osprzęt dla modeli 22321 i 22322		
22475	Platforma TX – maszyny z silnikami na gaz	2006/42/WE
Akcesoria/osprzęt dla modeli 22323 i 22324		
22476	Platforma TX – maszyny z silnikami Diesla	2006/42/WE

Niniejsza deklaracja została wydana na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Przedmiot tej deklaracji jest zgodny z odpowiednim unijnym prawodawstwem harmonizacyjnym.

Certyfikowano:



Joe Hager
Starszy kierownik ds. inżynierskich
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
January 6, 2016

Kontakt ds. technicznych dla UE:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

Tel. +32 16 386 659



EU Specifications

Dane dotyczące mocy, masy oraz drgań generowanych przez maszynę

Model	Moc znamionowa (kW)	Masa maszyny [‡] (kg)	Poziom drgań kończyn górnych (m/s ²) *			Poziom drgań całego ciała (m/s ²)*	
			Poziom dla lewej ręki	Poziom dla prawej ręki	Współczynnik niepewności	Poziomica	Współczynnik niepewności
22318 z 22366	17,2	820,25	0,6	0,6	0,3	0,28	0,14
22321	18,5	856	1,1	1,1	0,6	Nie dotyczy	Nie dotyczy
22322	18,5	941	1,1	1,1	0,6	Nie dotyczy	Nie dotyczy
22323	17,4	864	1,3	1,5	0,8	Nie dotyczy	Nie dotyczy
22324	17,4	913	1,3	1,5	0,8	Nie dotyczy	Nie dotyczy
22337CP	14	781	0,1	0,1	0,1	0,37	0,19

[‡] Z pustymi zbiornikami, w normalnej konfiguracji roboczej

* Określono zgodnie z normą ISO 5349-1: 2001.

Dane dotyczące hałasu generowanego przez maszynę

Model	Poziom ciśnienia akustycznego (dBA) ¹		Moc akustyczna (dBA) ²	
	Poziomica	Współczynnik niepewności	Poziomica	Współczynnik niepewności
22318 z 22366	93	1	101	1
22321	90	1	103	1
22322	90	1	103	1
22323	89	1	103	1
22324	89	1	103	1
22337CP	90	1	101	1

¹ Poziomy ważone krzywą A, zmierzone z pozycji operatora, określone zgodnie z ISO 6396:2008.

² Określono zgodnie z normą ISO 6395:2008.



BG: За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

CS: Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

DA: For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

DE: Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

EL: Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

EN: To obtain a copy of this document in your language, go to www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

ES: Puede obtener una copia de este documento en su idioma en www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

ET: Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

FI: Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

FR: Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

HU: Ha szüksége van a dokumentum egy példányára a saját nyelvén, letöltheti azt a www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx oldalról.

IT: La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

LT: Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

LV: Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

NL: Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

NO: For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

PL: Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

PT: Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

RO: Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

SK: Ak chcete získať kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

SL: Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

SV: Gå in på www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.